

Durch die Montage der Abdeckung auf dem Anzeigergerät erhöht sich die Widerstandsfähigkeit des Geräts gegenüber Wasser und Chemikalien. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und halten Sie sich an die Anweisungen, bevor Sie das Produkt benutzen.

Anzeigergerät	HMIGTU-Serie/HMIDID-Serie		
Umfeldabdeckung	10,4"	12,1"	15"
Produktnummer	HMIZDCOV5	HMIZDCOV6	HMIZDCOV7

Elektrogeräte sollten ausschließlich von qualifizierten Fachleuten installiert, betrieben, unterhalten und gewartet werden. Schneider Electric übernimmt keine Haftung für jegliche Folgen, die sich aus dem Einsatz dieser Materialien ergeben können.

© 2014 Schneider Electric. "All Rights Reserved."

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten**

	10,4"	12,1"	15"
Aufbau	IP67F <sup>1</sup> (Die Aufbauschutzart des Anzeigergeräts bei Anwendung dieses Produkts hängt vom Produkts hängt vom Anzeigergerät selbst ab. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Hardware-Handbuch des Anzeigergeräts.)		
Material	Gummi-Komponente: NBR (Nitrilbutadienkautschuk) Folie: PET (Polyethylenterephthalat)		
Gewicht	200 g (0,44 lb) oder weniger	250 g (0,55 lb) oder weniger	350 g (0,77 lb) oder weniger

<sup>1</sup> IP67F ist nicht Bestandteil der UL-Zertifizierung.

**Beständigkeit gegen Öle und Chemikalien**

Chemikalien	Folie	Gummi-Komponente	Chemikalien	Folie	Gummi-Komponente
Salpetersäure 10%	O	O	Wasserstoffperoxid 3%	O	O
Schwefelsäure 30%	O	X	Phenol	X	O
Schwefelsäure	X	X	Aceton	X	O
Salzsäure 37%	O	O	Ethylalkohol	O	O
Phosphorsäure	O	O	Methylalkohol	O	O
Sodium carbonate 10%	O	O	Glycerin	O	O
Ammonium	X	O	Toluol	X	X
Kaliumhydroxid	X	O	Tetrahydrofuran	X	O
Natriumhydroxid 10%	X	O	Baumwollsaatöl	O	O
Essigsäure	O	O	Mineralöl	O	X
Tetrachlorkohlenstoff	X	X	Bleifreies Benzin	O	X
Trichlorethylen	X	X			

O: Bestanden X: Fehlgeschlagen

Informationen zur Chemikalienbeständigkeit werden vom Hersteller des Materials zur Verfügung gestellt. Dies bedeutet nicht, dass das Schutzniveau für sämtliche Bedingungen und Umgebungen geeignet ist. Untersuchen Sie beim Einsatz dieses Produktes Ihre spezifischen Anforderungen, prüfen Sie, ob der Konformitätsgrad Ihrem Bedarf entspricht.

EAV35581 01  
11 - 2014



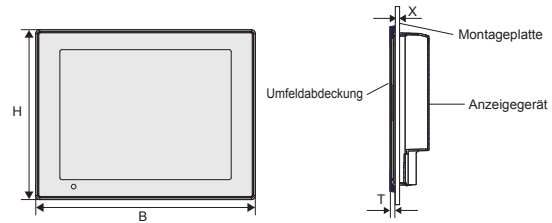
**Testergebnisse**

Folgendes wurde nach Eintauchen der Umfildabdeckung über einen Zeitraum von 2000 Stunden bestätigt.

Artikel	Produktname	Form und Aussehen	Adhäsion der PET-Folie	Anwendbarkeit
Wasserunlösliches Kühlschmiermittel	IRM903 (Japan Sun Oil Co., Ltd.)	Keine Probleme	Keine Probleme	Anwendbar
	DAICUTOL 152K (Daido Chemical Industry Co., Ltd.)	Keine Probleme	Keine Probleme	Anwendbar
	YUSHIRON OIL CL35 (Yushiro Chemical Industry Co., Ltd.)	Keine Probleme	Keine Probleme	Anwendbar
Wasserlösliches Kühlschmiermittel	SYNTILO 9930 (BP JAPAN Co., Ltd.)	Keine Probleme	Keine Probleme	Anwendbar
	NORITAKE COOL CG-50P (KYODO YUSHI Co., Ltd.)	Keine Probleme	Keine Probleme	Anwendbar

**Abmessungen**

Die folgende Illustration zeigt ein Panel mit Umfildabdeckung.



		10,4"	12,1"	15"
Äußere Abmessungen	B	282,2 mm (11,11 in.)	324,7 mm (12,78 in.)	406,7 mm (16,01 in.)
	H	224,2 mm (8,83 in.)	250,7 mm (9,87 in.)	305,7 mm (12,04 in.)
	T	14 mm (0,55 in.)	14 mm (0,55 in.)	14 mm (0,55 in.)
Paneldicke	X	1,6...3,2 mm (0,06...0,13 in.) (Mit angebrachter Umfildabdeckung ergibt sich ein eingeschränkter Dickenbereich.)		

EAV35581 01

**Installation**

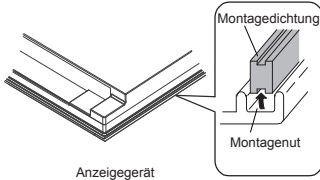
**⚠️ WARNUNG**

**STROMSCHLAGEGFAHR**

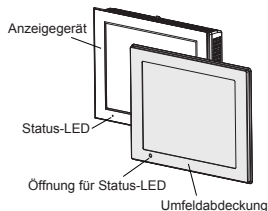
Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass die Panel-Stromversorgung getrennt wurde.

**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Körperverletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.**

1. Legen Sie das Anzeigergerät mit der Anzeige nach unten auf eine flache, ebene Oberfläche, und entfernen Sie die Dichtung vom Gerät.



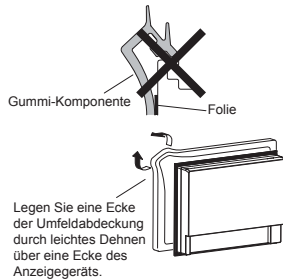
2. Richten Sie die Umfildabdeckung am Anzeigergerät so aus, dass die Status-LED des Anzeigergeräts durch die Öffnung der Abdeckung zu sehen ist.



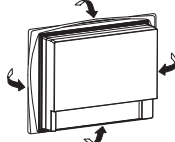
HINWEIS: Mit Ausnahme der Status-LED ist keine der Funktionen auf der Vorderseite des Anzeigergeräts mehr verfügbar.

3. Haken Sie eine Ecke der Umfildabdeckung in eine der vorderen Ecken des Anzeigergeräts ein.

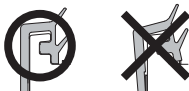
HINWEIS: Verbiegen Sie die Umfildabdeckung nicht übermäßig, und ziehen Sie nicht übermäßig stark daran, wenn Sie diese am Anzeigergerät anbringen. Die Gummi-Komponente kann einreißen, die Folie kann sich lösen.



4. Passen Sie die Umfildabdeckung, beginnend an der Ecke, an welcher die Umfildabdeckung eingehakt wurde, in den Einbauraum am Anzeigergerät ein.



HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die Umfildabdeckung rund um das gesamte Panel richtig in der Einbauraum sitzt.



5. Befestigen Sie das Anzeigergerät auf der Montageplatte. Einzelheiten zur Montage des Anzeigergeräts an der Montageplatte finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Anzeigergerät.

HINWEIS: Das Handbuch steht auf der Website von Schneider Electric zum Download zur Verfügung: [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com).

EAV35581 01

**HINWEIS**

**PRODUKTBSCHÄDIGUNGEN**

- Bei deutlich sichtbaren Flecken oder Kratzern wechseln Sie die Umfildabdeckung gegen eine neue aus.
- Wenn Sie ein Anzeigergerät mit Umfildabdeckung nach längerem Einsatz aus der Montageplatte entfernen, bringen Sie beim Wiedereinbau in die Montageplatte eine neue Umfildabdeckung an.
- Berühren Sie die Umfildabdeckung nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen (wie Bleistiften oder Schraubendrehern).
- Verwenden Sie keine Bleichmittel, Verdünnung, Lösungsmittel sowie keine korrosiven Chemikalien zum Reinigen der Umfildabdeckung.
- Verbiegen Sie die Umfildabdeckung nicht übermäßig, und ziehen Sie nicht übermäßig stark daran, wenn Sie diese am Anzeigergerät anbringen.
- Lagern und nutzen Sie die Umfildabdeckung nicht im direkten Sonnenlicht.
- Entfernen Sie Staub mit einem feuchten Tuch von der Umfildabdeckung.
- Verzichten Sie auf häufiges Anbringen/Abnehmen der Umfildabdeckung.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht an Stellen, an denen es über längere Zeit Ölen oder Chemikalien ausgesetzt wird; verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen ölige Dämpfe in der Luft liegen.

**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Sachschäden zur Folge haben.**

HINWEIS: Entsorgen Sie das Produkt gemäß den Richtlinien Ihres Landes zur Entsorgung ähnlicher Industrieabfälle.

EAV35581 01